

2° wat de lopende verrichtingen betreft, ten belope van ten minste 5 % aangewend voor de vorming van een reservefonds "werking" totdat de middelen hiervan 2,5 % bereiken van het gemiddelde van de lopende uitgaven van de drie voorgaande begrotingsjaren.

Het overige wordt geheel of ten dele gevoegd, hetzij bij de ontvangsten van de lopende verrichtingen, hetzij bij de ontvangsten van de kapitaalverrichtingen van het volgende begrotingsjaar.

§ 2. De middelen van het reservefonds kunnen met het akkoord van de bevoegde Minister of zijn gemachtigde aangewend worden tot het aanzuiveren van een op het einde van een dienstjaar of van een beheer bestaand onvoorzien negatief saldo.

§ 3. De inrichtingshoofden kunnen in het jaar 1996 over 50 % van het reservefonds beschikken, op voorwaarde dat het reservefonds 2,5 % bereikt van het gemiddelde van de lopende uitgaven van de drie voorgaande begrotingsjaren. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Art. 3. De Minister van Onderwijs, Cultuur, Wetenschappelijk Onderzoek, Monumenten en Landschappen en de Minister van Jeugd, Vorming, Media en Sociale Aangelegenheden zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 6 maart 1996.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Financiën, Internationale Betrekkingen, Gezondheid, Gezin en Bejaarden, Sport en Toerisme,  
J. MARAITE

De Minister van Jeugd, Vorming, Media en Sociale Aangelegenheden,  
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Cultuur, Wetenschappelijk Onderzoek, Monumenten en Landschappen,  
W. SCHRÖDER

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 97 — 558

[C - 97/31070]

16 JANVIER 1997. — Arrêté modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 6 juillet 1989;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1988 fixant l'organisation et le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, notamment l'article 4, 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis favorable du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, donné le 26 novembre 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les partenaires se trouvent dans une situation de vide juridique lors de l'expiration de leur convention de partenariat, suite au fait que la proposition de prorogation émanant de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines n'intervient qu'après que la convention de partenariat ait été évaluée positivement et liquidée par les services de l'ORBEM, il est urgent que les modalités adaptant cette situation soient fixées sans retard;

Sur la proposition du Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

### MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 97 — 558

[C - 97/31070]

16 JANUARI 1997. — Besluit tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 6 juli 1989;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1988 tot vaststelling van de organisatie en de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 4, 1<sup>o</sup>;

Gelet op het gunstig advies van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, gegeven op 26 november 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat de verlengingsmodaliteiten voor de partnershipovereenkomsten onverwijld dienen vastgesteld te worden omdat er voor de partners rechtsonzekerheid ontstaat bij afloop van hun partnershipovereenkomst, daar het voorstel tot verlenging pas kan voorliggen nadat de partnershipovereenkomst positief geëvalueerd en uitbetaald werd door de BGDA-diensten en goedgekeurd werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** L'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Les conventions de partenariat doivent poursuivre un triple objet :

- favoriser l'inscription systématique des publics en situation d'exclusion socio-professionnelle accueillis par les partenaires de l'ORBEM comme demandeurs d'emploi auprès de ce dernier;
- promouvoir des actions de coordination et de concertation locales portant sur les matières d'emploi et d'insertion socio-professionnelle;
- promouvoir des actions locales d'insertion socio-professionnelle en faveur des publics en situation d'exclusion socio-professionnelle. »

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° publics en situation d'exclusion socio-professionnelle, les personnes inscrites ou non comme demandeur d'emploi qui, en raison de la faiblesse ou de l'absence de leur qualification professionnelle, de leur dénuement social ou du fait des discriminations visant le groupe spécifique auquel elles appartiennent, se trouvent en situation de non-emploi et sont dans l'impossibilité de répondre aux offres d'emploi disponibles sur le marché du travail;

2° actions de concertation et de coordination locales, les opérations visant, dans le cadre d'actions d'insertion socio-professionnelle, à la mobilisation et à l'association structurelle des différents partenaires locaux de l'emploi, de la formation et de l'insertion socio-professionnelle. Il s'agit notamment :

- de l'étude des problèmes de l'exclusion socio-professionnelle tels qu'ils se posent à l'échelle locale;
- de la promotion et de la coordination d'actions concertées articulant en synergie l'intervention des plusieurs partenaires différents;

- de la coordination de l'accueil des publics;
- de la coordination des actions de prospection des acteurs économiques locaux.

L'articulation des rapports entre les différents partenaires, les objectifs généraux des actions et les exigences minimales auxquelles celles-ci doivent répondre sont précisés dans un cahier des charges;

3° actions locales d'insertion socio-professionnelle, les opérations visant à l'accès rapide à une qualification professionnelle et à un emploi stabilisant les individus dans une activité économique. Ces actions se traduisent par la mise en œuvre d'opérations intégrées :

- d'accueil et de guidance des personnes en situation d'exclusion socio-professionnelle pour la détermination de leur projet professionnel et l'accompagnement de sa mise en œuvre;
- de formation (formation de base, pré-qualification, formation sociale, formation professionnelle...);
- de mise au travail en entreprise dans le cadre d'un emploi rémunéré, couvert par la sécurité sociale.

Les programmes d'insertion socio-professionnelle précisent, selon les publics visés et le type d'actions entreprises, l'articulation des rapports entre les différents partenaires, les objectifs généraux des actions et les exigences minimales auxquelles celles-ci doivent répondre.

Dans certains cas, il peut s'agir de programmes qui mettent en œuvre conjointement et tout au long du parcours d'insertion socio-professionnelle des actions relevant des compétences de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, d'une part, et de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle ou du Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, d'autre part. Ces programmes seront alors appelés "programmes communs".

**Art. 3.** L'article 4, 4°, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle est remplacé par la disposition suivante :

« 4° l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle (I.B.F.F.P.); »

**Art. 2.** Artikel 3 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden, om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. De partnershipovereenkomsten dienen drie doelstellingen na te streven :

- de systematische inschrijving bevorderen van de socio-professionele uitgesloten groepen door de partners van de BGDA, als werkzoekenden bij laatzgenoemde;
- de bevordering van acties inzake plaatselijke coördinatie en overleg voor tewerkstelling en socio-professionele inschakeling;
- de bevordering van plaatselijke acties inzake socio-professionele inschakeling ten gunste van groepen die op socio-professioneel vlak uitgesloten zijn. »

Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° groepen die op socio-professioneel vlak uitgesloten zijn : de personen, al dan niet als werkzoekenden ingeschreven, die uit hoofde van hun geringe of onbestaande beroepsbekwaamheid, hun sociale nood of wegens het feit dat de groep waartoe ze behoren gediscrimineerd wordt, werkloos zijn en in de onmogelijkheid verkeren om in te gaan op het tewerkstellingsaanbod van de arbeidsmarkt;

2° acties inzake plaatselijke coördinatie en overleg, de handelingen die in het kader van acties van socio-professionele inschakeling, de mobilisatie en de structurele associatie beogen van de verschillende plaatselijke partners voor tewerkstelling, opleiding en socio-professionele inschakeling. Het betreft onder meer :

- de studie van problemen van socio-professionele uitsluiting zoals deze zich stellen op plaatselijk vlak;
- de bevordering en de coördinatie van gezamenlijke acties die in samenwerkingsverband de tussenkomst van meerdere partners op gang brengen;
- de coördinatie van de opvang van de groepen;
- de coördinatie van de door de plaatselijke economische aktoren gevoerde prospectie-acties.

De samenhang van de betrekkingen tussen de partners, de algemene doelstellingen van de acties en de minimale eisen waaraan deze moeten beantwoorden worden bepaald in een lastenkollier.

3° plaatselijke acties van socio-professionele inschakeling : de handelingen die ertoe strekken snel een beroepsbekwaamheid op te doen en een betrekking te bekomen om de betrokkenen in een economische activiteit te stabiliseren. Deze acties behelzen de uitvoering van erbij horende initiatieven inzake :

- opvang en begeleiding van de personen die op sociaal en professioneel vlak uitgesloten zijn voor de bepaling van hun professioneel project en de begeleiding voor de uitvoering ervan;
- opleiding (basisopleiding, pre-kwalificatie, sociale opleiding, beroepsopleiding...);
- tewerkstelling in een onderneming in het kader van een bezoldigde betrekking, gedekt door de sociale zekerheid.

De socio-professionele inschakelingsprogramma's bepalen, naar gelang de doelpublieken en de aard van de ondernomen acties, de samenhang van de betrekkingen tussen de partners, de algemene doelstellingen van de acties en de minimale eisen waaraan deze moeten beantwoorden.

In bepaalde gevallen, gaat het over programma's die tegelijkertijd en gedurende het ganse socio-professionele inschakelingstraject acties uitvoeren die afhangen van de bevoegdheden van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, enerzijds, en van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, anderzijds. Dan worden deze programma's aangeduid als "gemeenschappelijke programma's".

**Art. 3.** Artikel 4, 4°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden, om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4° het Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle (I.B.F.F.P.); »

**Art. 4.** L'article 5, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (D.R.I.S.U.) » : la Délégation créée par l'arrêté du 24 décembre 1992 de l'Exécutif du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° « Commission consultative en matière de formation, d'emploi, et d'enseignement » : la Commission créée par l'article 28 du Décret du 17 avril 1994 de la Commission communautaire française portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle.

3° « Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding » : le Comité créé par l'Accord de Coopération du 2 septembre 1996 entre la Communauté flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Les programmes d'insertion socio-professionnelle (ainsi que le cahier des charges pour les actions de concertation et de coordination locales) sont proposés par la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines ou par l'Office régional bruxellois de l'Emploi. Lorsqu'il s'agit de « programmes communs » comme défini à l'article 3, 3°, l'organisme concerné (I.B.F.F.P. ou V.D.A.B.) est informé de la proposition au préalable.

Les propositions de programmes d'insertion socio-professionnelle (ainsi que de cahier des charges pour les actions de concertation et de coordination locales) sont soumises pour avis à la Commission Consultative en matière de formation, d'emploi et d'enseignement, ainsi qu'au Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding.

Elles sont ensuite soumises pour avis au Comité de Gestion de l'ORBEM et approuvées par le Gouvernement. »

**Art. 5.** L'article 6, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle est remplacé par la disposition suivante :

« Article 6. § 1<sup>er</sup>. Les conventions de partenariat sont conclues par l'Office régional bruxellois de l'Emploi en exécution des programmes d'insertion socio-professionnelle ou du cahier des charges pour les actions de concertation et de coordination locales.

Elles ont une durée maximale d'un an. A l'échéance, elles se renouvellent tacitement chaque fois pour une même durée que la période initiale, à moins qu'une des parties n'y mette fin par lettre recommandée au moins trois mois avant l'expiration du terme de la période en cours.

L'ORBEM pourra également résilier anticipativement les conventions de partenariat, en cas de manquement grave du partenaire à ses obligations.

§ 2. Les conventions de partenariat prévoient l'octroi d'une subvention aux partenaires de l'ORBEM à charge du budget de ce dernier et dans les limites des crédits prévus à cet effet.

Elles contiennent une clause selon laquelle les partenaires s'engagent à faire de l'inscription préalable comme demandeur d'emploi auprès de l'ORBEM une condition de participation à l'action ou aux actions qu'ils mettent en oeuvre au moyen de la subvention et à communiquer à l'ORBEM les offres d'emploi dont ils ont connaissance.

§ 3. Les partenaires visés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 4° et 5°, sont exclus du bénéfice de la subvention. Ils ne peuvent être parties aux conventions qu'au titre de partenaires associés.

§ 4. Pour le calcul de la subvention il peut être tenu compte de la totalité des frais effectivement supportés par les partenaires pour la réalisation des actions.

§ 5. Toute institution reprise à l'article 4, 1° à 3°, peut introduire une réclamation contre les décisions prises à son égard en application du § 1<sup>er</sup> du présent article. Le Comité de Gestion de l'ORBEM prend une décision à l'égard de cette réclamation dans un délai de 30 jours à dater de l'introduction de la réclamation.

**Art. 4.** Artikel 5, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 5. § 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° « Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (G.I.A.S.S.) » : de Afvaardiging opgericht door het Besluit van 24 december 1992 van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve;

2° « Commission Consultative en matière de formation, d'emploi, et d'enseignement » : de Commissie opgericht door artikel 28 van het Decreet van 17 april 1994 van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de oprichting van het Instituut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle.

3° « Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding » : het Comité opgericht door het Samenwerkingsakkoord van 2 september 1996 tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. De socio-professionele inschakelingsprogramma's (zoals ook het lastenkohier voor de plaatselijke overleg- en coördinatieacties) worden voorgesteld door de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit of door de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling. Wanneer het gaat over « gemeenschappelijke programma's » zoals gedefinieerd in artikel 3, 3°, wordt de betrokken instelling (V.D.A.B. of I.B.F.F.P.) voorafgaandelijk op de hoogte gebracht van het voorstel.

De voorstellen van socio-professionele inschakelingsprogramma's (zoals ook van lastenkohier voor de plaatselijke overleg- en coördinatieacties) worden voor advies voorgelegd aan de Commission consultative en matière de formation, d'emploi et d'enseignement, zoals ook aan het Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding.

Zij worden dan voor advies voorgelegd aan het Beheerscomité van de BGDA en goedgekeurd door de Regering. »

**Art. 5.** Artikel 6, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden, om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 6. § 1. De partnershipovereenkomsten worden gesloten door de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling in toepassing van de programma's voor socio-professionele inschakeling of van het lastenkohier voor de lokale overleg- en coördinatieacties.

Zij hebben een duur van maximum één jaar. Op de vervaldag, worden zij telkens voor eenzelfde duur als de initiële periode stilzwijgend verlengd, behoudens opzegging betekend door een aangekende brief door één van de partijen tenminste drie maanden vóór het verstrijken van de lopende termijn.

De BGDA zal de partnership-overeenkomsten eveneens vervroegd kunnen beëindigen ingeval de partner op ernstige wijze zijn verplichtingen verzuimt.

§ 2. De partnershipovereenkomsten voorzien in de toekenning van een toelage aan de partners van de BGDA, ten laste van zijn begroting en binnen de perken van de daartoe voorziene kredieten.

Ze bevatten een clausule waarbij de partners er zich toe verbinden van de voorafgaande inschrijving als werkzoekende bij de BGDA een voorwaarde te maken om deel te kunnen nemen aan de actie of de acties die ze met de toelage uitvoeren, enerzijds en de werkaanbiedingen waarvan ze kennis hebben mede te delen aan de BGDA, anderzijds.

§ 3. De in artikel 4, § 1, 4° en 5°, bedoelde partners mogen niet van de toelage genieten. Zij mogen partij zijn bij overeenkomsten, maar enkel als geassocieerde partners.

§ 4. Voor de berekening van de toelage kan rekening worden gehouden met het totaal van de kosten die voor de realisatie van de acties werkelijk door de partners worden gedragen.

§ 5. Iedere instelling aangeduid in artikel 4, 1° tot 3°, kan een klacht indienen tegen de beslissingen die tegenover haar werden getroffen in uitvoering van § 1 van dit artikel. Het Beheerscomité van de BGDA neemt een beslissing over deze klacht binnen een termijn van 30 dagen vanaf de indiening van de klacht.

§ 6. Dans le cas où l'institution qui a introduit une réclamation n'obtient pas gain de cause, elle peut introduire un recours contre la décision prise à son égard auprès de l'ORBEM. Ce recours est soumis à la Commission consultative en matière de formation, d'emploi, et d'enseignement, ou au Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding.

La Commission ou le Comité rend un avis motivé à propos du recours; c'est avis est communiqué à l'ORBEM, dont le Comité de Gestion prend alors une décision définitive dans un délai de 30 jours à dater de la communication de l'avis. »

**Art. 6.** L'article 7, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle est remplacé par le texte suivant :

« Article 7. Les conventions de partenariat précisent au minimum :

- 1° la durée et les modalités de rupture anticipée de la convention;
- 2° le programme d'insertion socio-professionnelle (ou le cahier des charges pour les actions de concertation et de coordination locales) dans le cadre duquel elle est conclue;
- 3° l'action ou les actions mises à charge du ou des partenaires;
- 4° l'action ou les actions mises à charge de l'ORBEM;
- 5° les modes de collaboration entre l'ORBEM et ses partenaires;
- 6° le ou les types et le nombre de demandeurs d'emploi visés par la ou les actions;
- 7° les objectifs assignés à l'action ou aux actions;
- 8° les modalités d'évaluation de la ou des actions;
- 9° le montant, le mode de répartition, les conditions d'octroi et les modalités de liquidation de la subvention octroyée au(x) partenaire(s), ainsi que les modalités selon lesquelles cette dernière est récupérée par l'ORBEM en cas de non respect des conditions mises à son octroi. »

**Art. 7.** L'article 8, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle est remplacé par le texte suivant :

« Article 8. L'ORBEM assure la mise en oeuvre des conventions de partenariat.

L'Office établit annuellement un rapport d'évaluation sur cette mise en oeuvre, qui est adressé pour avis à la Commission consultative en matière de formation, d'emploi et d'enseignement, ainsi qu'au Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding; dès réception par l'ORBEM de l'avis de ces deux instances, ce rapport d'évaluation est soumis pour approbation au Comité de Gestion de l'Office.

Le rapport est ensuite communiqué pour information à la DRISU. La DRISU transmet annuellement au Gouvernement un rapport d'évaluation des programmes. »

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Bruxelles, le 16 janvier 1997.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs Locaux,  
de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,  
Ch. PICQUE

§ 6 Indien de instelling die een klacht heeft ingediend geen gelijk haalt, kan zij tegen de genomen beslissing beroep aantekenen bij de BGDA. Dit beroep wordt voorgelegd aan de Commission Consultative en matière de formation, d'emploi, et d'enseignement of aan het Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding.

De Commissie of het Comité brengt een met redenen omkleed advies uit betreffende het beroep; dit advies wordt meegedeeld aan de BGDA waarover het Beheerscomité dan een definitieve beslissing neemt binnen een termijn van 30 dagen vanaf de mededeling van het advies. »

**Art. 6.** Artikel 7, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden, om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 7. De partnershipovereenkomsten bepalen minstens :

- 1° de duur en de vervoegde opzeggingsmodaliteiten van de overeenkomst;
- 2° het programma voor socio-professionele inschakeling (of het lastenkohier voor de plaatselijke overleg- en coördinatieacties) in het kader van welke zij gesloten wordt;
- 3° de actie of de acties ten laste van de partner(s);
- 4° de actie of de acties ten laste van de BGDA;
- 5° de manier van samenwerking tussen de BGDA en haar partners;
- 6° het type of de types en het aantal werkzoekenden die de actie(s) beogen;
- 7° de doelstellingen van de actie(s);
- 8° de beoordelingsmodaliteiten van de acties;
- 9° het bedrag, de verdeelwijze, de toekenningsvoorwaarden en de vereffeningmodaliteiten van de aan de partner(s) verleende toelagen evenals de modaliteiten voor de terugvordering ervan door de BGDA in geval de toekenningsvoorwaarden niet nageleefd worden. »

**Art. 7.** Artikel 8, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden, om werk te vinden of terug te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 8. De BGDA staat in voor de toepassing van de partnershipovereenkomsten.

Jaarlijks stelt de Dienst een evaluatieverslag op aangaande deze toepassing. Dit verslag dat ter informatie wordt meegedeeld aan de G.I.A.S.S., de I.B.F.F.P., en de V.D.A.B., wordt ter advies voorgelegd aan de Commission consultative en matière de formation, d'emploi et d'enseignement, en aan het Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding.

Het verslag wordt vervolgens ter informatie meegedeeld aan de GIASS. De GIASS maakt jaarlijks een evaluatieverslag van de programma's over aan de Regering. »

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1997.

Brussel, 16 januari 1997.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen,  
Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,  
Ch. PICQUE